

EESTI PÄEVALEHT

ESTNISKA DAGBLADET

Kolmapäeval, 24. apr. 1974

16. aastakäik

Nr. 31 (3919)

USA ajakirjanik: Raske venestamise surve Baltikumil

NEW YORK (VES) -- USA ajakirjanik Murray, Los Angelese suurajalehe "Los Angeles Times" toimetaja, avaldas oma Baltikumi-reisi muljetest veel teise artikli, mille alguses ta tuletab meelde Stalin-Hitleri kokkulepet eesti, Läti ja Leedu "üleandmiseks" venelastele. Ta toob ka näiteid venestamise raskest survest Baltikumis ja iseloomustab olukordi, kuidas venelaste "härasseisund" on rõhutatud ja määrav. Kirjutise sissejuhatuses ütleb Murray Seeger: "N. Liit ütleb alati, et temasse on koondatud 15 vabariiki, kuid Ühendriigid ja teised lääneriigid väidavad, et seal on ainult 12 vabariiki." Erinevus tuleb sellest, et Lääs ei tunnusta Balti riikide inkorporeerimist N. Liitu.

Kirjutise autor rõhutab eriti Balti rahvaste kultuurilist erinevust vene omast, märkides, et kui lätlased-leedulased kuuluvad enamvähem ühte gruppi, siis eestlased kuuluvad samasse rahvusgruppi soomlastega. Et Baltikumis on elustandard kõrgem kui teistes N. Liidu

"liiduvabariikides", tuleneb sellest, et baltimaalased on hoolsamad ja töökamad.

Nõukogude juhtidel, jutustab autor, on suureks mureks, kuidas Balti rahvaid kommunisti poole pöörata. Propagandas kõneldakse kodanlikust ajast kui fashistikust diktatuurijastust ja katsutakse tõendada, nagu oleks Balti rahvad vabatahtlikult ühinenud N. Liiduga.

Kuigi Baltikumis on veel küllalt rahvast, kes tõelisi olukordi isiklike kogemuste najal tunnevad, ei saa nad vastuväiteid

esitada, sest seda ei luba nõukogude võim. Üieti Moskva polegi tahtnud veenda niivõrd vanemat generatsiooni, kui just noori.

Kuid on huvitav, noorte keskel tugev rahvusvõim ja opositsioonivaim nõukogude ülemvõimu vastu.

AINUS VENELANE

OTSUSTAJA

M. Seeger toob näiteid tohust vene survest mitmel pool Baltikumis. Läti siseministeriumis on 1500 ametnikku (politseinikud, julgeolekupolitsei jne.), kuid nendest on lätlasi ainult 300. Paljud Läti politseimehed ei kõnele üldse läti kelt.

Järg lk 7

USA riikkondsusega eestlane ei pääse Eestist Ameerikasse

NEW YORK (VES) -- Kui USA uueks saadikuks nimetatud Walter J Stoessel mõõdnud kuul Moskvasse jõudis ja oma ülesannete täitmisele asus, leidis ta eest Eleanor Iechepene, 56. a. leedulanna, kes sündinud Brooklynis ja kes juba 30 aastat ootab N. Vene võimudelt viisat väljasõiduks N. Venest. Nimelt töötas W J Stoessel 30. a. tagasi noore konsulaarametnikuna Moskva USA saatkonnas, kui see nüüd lesestanud leedulanna alustas Vene võimudelt väljasõiduloa taotlust. Peale tema teotleb veel 11 USA kodaniku väljasõiduluba N. Venest, nende seas ka 1932. a. New Yorgis sündinud Riita Leisberg, kes elab Tallinnas, on abielus Venes sündinud Varoviga ja kellel on kaks last.

Saadik Stoessel on need 12 juhtu N. Vene võimudele teatavaks teinud sooviga, et need leiaks lahendamise. Neist 12 juhust, mille osalise USA immigratsioonivõimud on tunnistanud USA kodanikeks, on 10 niisugused, kus asjaosaline omab USA kodakondsuse USA-s sündimisega ühel juhul on kodakondsus saavutatud vane-

mate kaudu ja ühel juhul on tegemist naturaliseeritud kodanikuga.

Nimelt siirdus 1962. a. lätlane Arnold Ozolins naturaliseeritud ameerika kodanikuna okup. Läti, et külastada oma raskelt haigestunud ema.

Temale üteldi Vene võimude poolt, et ta pääseb külastusreisile Riiga vaid siis, kui võtab

vastu N. Vene kodakondsuse. A. O. tegi seda, taotleb nüüd asjatult juba 12 aastat tagasipääsu võimalust USA-sse. Maspethis, L. L. N Y elavad ta abikaasa ja kaks last.

NY Times, tuues ära artikli celmärgitud juhtumest, ütleb, et saadik Stoessel andmel taotleb lisaks väljapääsu N. Järg lk 7

Eesti laulja VÕIT

TORONTO (EPL) -- Kanada televisiooni poolt korraldatud ülemaailsete talentide festivalil võistles kaasa vokalistide klassis noor eesti bariton Ingmar Korjus, kes pääses ka finaali, mis toimus Vancouveris.

Esmenes viimasel võistluspäeval suure orkestriga, leidis žürii, et ta on mitte ainult oma klassi vaid ka kogu festivali parim talent.

Lauluklassis oli auhinnaks 3000 dollarit, millele lisandus festivali parima eriauhind 1000 dollarit, seega kokku 4000 dollarit (ca Rkr. 18.000).

Kooril läks halvasti

Tallinna kammerkooril, mille oma kõrge laulukunstiga saavutas auhinna Itaalias ja menu ka Rootsis, on pärast Rootsi-reisi läinud halvasti.

Kuna poliitriik ja KGB leidsid, et koori liikmed Stockholmis ei pidanud "nõukogudeliku distsipliini", siis teostus koori puhastusaktioon.

Ametikult seletati, et koori liikmete väljavahetamine uutega on seoses "vajadusega koori noorendada".

Jaan Kross ei tulnud Ameerikasse

NEW YORK (ME) -- Ajakirjandust läbis tähelepanuvääratav teade: New Yorgis toimuvatele Eesti kultuuripäevadele on esinema kutsutud kirjanik Jaan Kross okupeeritud Eestist -- sealseid andekamaid kirjanikke -- ja mis veel huvitavam, okupatsioonivõimud olid talle andnud sõitmiseks loa koos luuletajast abikaasa Ellen Niitiga. Jaan Krossist siski sõitjat ei saanud -- Moskva ilmselt ei olnud Tallinna okupatsioonipropagandistidega samal arvamisel ja ei annud kirjanikule väljasõiduluba.

KOOR Eestist Kieli?

STUTT GART (ER) -- Stuttgarti ajalehe tentel on sõlminud Kieli linn sõpruslepingu Tallinnaga ja selle esimeseks sammuks olevat nüüd akadeemilise meeskoori esinemine Kieli nädalal -- 13. juunil. Hiljem, sügisel, toimuvat ka Kielis Tallinna poolt korraldatud näitus.

Viimasel hetkel Tallinnaga võetud telefonitühendusest selgus nimelt, et "kirjanik ei saa sõita" -- mingit motivatsiooni ei olnud. USA ja Kanada viisad olid Krossil ja ta abikaasal varutud ja loomulikult oli asja liikumise taga propagandaaparaat Tallinnas, milline on viimasel ajal ponnistusi teinud nimekate kultuuritegelaste saba põgonikele lähedale pääsemiseks.

Kanada Eesti Kesknõukogu pidas sel puhul vajalikuks avaldada hoiatavat deklaratsiooni ja samale seisukohale asus Eesti Vabadussõjalaste Järg lk 7

Tänavapilt Paidest



Præguses okupeeritud Eestis näeb väikelinnade tänavatel sageli lilleüürijaid -- selleks ametivõimude poolt ette nähtud kohtades tohib kodanik müüa oma aias kasvanud lilli. Pilt on tehtud Paidest tänaval.

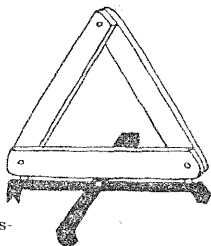
Viktiga nyheter för oss i trafiken.

Från 1 maj gäller bl a det här:

Nu måste du ha minst en godkänd varningstriangel i bilen.

Alla bilar (personbilar, bussar, lastbilar) och mc med sidvagn ska vara utrustade med minst en godkänd varningstriangel.

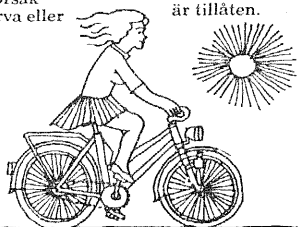
Du kan hamna i situationer där du måste varna andra trafikanter. Det gäller om du — utanför tätbebyggt område — på grund av motorfel, olyckshändelse eller liknande orsak blir stående i vägport eller tunnel, vid backkrön, i kurva eller på motorväg eller motortrafikled. Likaså i andra fall — utanför tätbebyggt område — om ditt fordon kan utgöra en risk för övrig trafik.



5-minutersregeln vid parkering försvinner.

Förut kunde du stanna bilen och gå ur ett tag utan att det räknades som parkering. Nu räknas all uppställning som parkering, såvida du inte bara stannar kortare tid för på- och avstigning eller i- och urlastning. Du får alltså inte stanna för att t ex handla i en kiosk. Om du behöver parkera en längre tid för på- eller avlastning vid t ex flyttning bör du ta kontakt med den lokala polisen.

Om uppställning medges under viss tid anges detta genom tilläggstavla under parkeringsförbuds-märket, som anger under hur lång tid uppställning är tillåten.



Cykellyktor även om du bara åker på dagen.

Lykter och reflexer blir obligatorisk utrustning på alla cyklar. Det gäller även om cykeln bara används under dygnets ljusa timmar.

Några undantag finns det dock: tävlingscyklar och barncyklar. Används dessa cyklar under mörker måste de dock vara försedda med belysning.

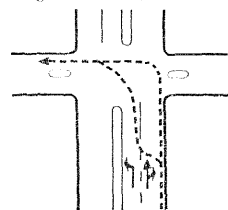
Din snöskoter måste vara registrerad.

Senast den 31 maj måste du ha besiktigat och registrerat ditt terrängmotorfordon (t ex snöskoter). Ta kontakt med Svensk bilprovning snarast. Allt du behöver veta står i broschyren "Nytt för dig som kör i terräng". Den får du genom bl a TSV, polisen och Svensk bilprovning.

Så här svänger du till vänster med cykel och moped:

Du kan välja mellan två olika sätt att svänga till vänster i de flesta korsningarna:

Den lilla svängen och den stora svängen. I vissa korsningar finns särskilda anvisningar för hur cyklister och mopedister ska köra. Då följer du givetvis dem.



Det här är lilla svängen:

Du cyklar i högra delen av det vänstra körfältet och gör en vanlig vänstersväng. Men glöm inte att ge tecken och se dig för.

Så här gör du stora svängen:

Håll längst till höger på körbanan och cykla rakt fram till motsatta sidan. Kolla trafiken. Är det fritt ger du tecken och svänger. Kanske måste du stiga av cykeln och vänta några ögonblick.

Den lilla tar du till när du svänger i enkla korsningar med litet trafik. Den stora när korsningen är komplicerad, trafiken är livlig eller vid snabb trafik. Använd alltid stora svängen om du känner dig osäker.



Mer om de här nya bestämmelserna och alla de andra hittar du i broschyren "De nya trafiklagarna". Den får du hos bl a TSV, polisen, Svensk Bilprovning, på bensinstationer och hos Pressbyrån.

Trafiksäkerhetsverket

Kohalif elu

STOCKHOLM

Pensionäride kokkutulek Pensionäride ühingu liikmete kokkutulek toimub teisipäeval, 7. mail kl. 13 Eesti Maja, Walling, 34. Lauuettekannetega esineb Mari Kamp, klaveril Helga Andree. Osavõtta soovijatel registreerimine vajalik hiljemalt reedeks 3. mailks tel. 81 53 73, 26 58 22 ja 91 50 18.

STOCKHOLM

Koosviibimine pensionäridele Koosviibimine toimub 30. aprillil Eesti Nelipühi Kiriku ruumes, Brävallagatan 11, St. Eriksplani T-jaama lähedal. Algus kl. 15. Kavasa ettekanne pastor Evald Kihlilt New Yorgist ja lauluettekandeid ning kohvilaud. Kõik pensionärid koos perekonnaliikmetega on teretulnud.

ESKILSTUNA

Eesti Seltsi peakoosolek Teisipäeval, 30. aprillil kl. 18.30 toimub Eskilstuna Eesti Seltsi erakorraline peakoosolek seltsi ruumides, Karlbergsg. 2. Päevakorra koosoleku avamine ja rakendamise, täiendavad valimised ja algatatud küsimused. Juhatus palub seltsi liikmede koosolekust osa võtta. Kui nimetatud kellajaks kvoorimist kokku ei tule, peetakse kl. 19 uus koosolek, mis on osatusvoimeline osavõtjate arvule vaatamata.

GÖTEBORG

Tänuavaldus

Minu südameki tänu tervituste ja kingituste eest minu 75-ndal sünnipäeval: peapiiskopile, Rootsi praostkonna praostile, Nieder-sachseni kogudusele, EÜS-ile, Göteborgi Eesti Meeskoorile, kaptenitele ja mereinseneridele Tallinna Merekoolist, Göteborgi Merekooli ja Torslanda meteoroloogide esindajatele ja kõikidele, keda mina üksikult tänada ei suuda. Suurim tänu!

EDUARD KÄGI

HELSINGBORG

Naisringi kokkutulek

Ettevalmistatud taktuste tõttu on Helsingborgi Eesti Naisringi järgmine kokkutulek pühapäeval, 28. aprillil kell 15.30 Maria koguduse väikeses saalis, 306-a Storgatan 22, teine korras. Ettekanne Irene Kõikut teemal "Rännakud piiblistel radadel Iisraelis". Te-retulemast kõigile!

METSAKODU

Peakoosolek Eesti Skaudijuhitde Kogu Rootsis (Metsakodu) liikmete korralne peakoosolek toimub laupäeval, 27. aprillil kell 15 Metsakodus. Päevakorra tegevuse ja majanduse aruanded, Maailmalaaager, Metsakodu juubeliaasta, Uudismaa küsimused, juriidilised küsimused, tegevuskava, eelarve, valimised ja kohal algatatud küsimused. Samal päeval, algusega kl. 12 toimub samas kohas juhatuses koosolek.

Huumor

Kaks 8-astast on tülls.
"Löö mind veel kord ja ma kaeban isale."
"Mis sa praakil Sul polegi isa."
"Võib-olla mul on neid rohkem kui sinul."

Proua Matilde istub kohtus tunnistajateplgis ja ei taha kuidagi öelda oma vanust. Kohtunik muutub lõppeks tüdrukus ja käratab:
"Proua, kui teie mulle oma vanust ei ötle, lasen ma seda kohtusali publikul hinnata."